BETECKNINGAR OCH BESTÄMMELSER:
MERKINNÄT JA MÄÄRÄYKSET:

AP

BOSTADSOMRÅDE DOMINERAT AV SMÅHUS.
- Med beteckningen anges detaljplanerade områden samt övriga småhusdominerade bostadsområden i anslutning till tätortsstrukturen där man bör sträva till att styra byggandet på basen av detaljplan.

PIENTALOVALTAINEN ASUNTOALUE.
- Merkinnällä on osoitettu asemakaavoitetut alueet sekä muut taajamarakenteeseen liittyvät pientalovaltaiset asuntoalueet, joilla rakentamisen tulisi pyrkiä siihen, että rakentamista ohjataan asemakaavalla.

AP-1

BOSTADSOMRÅDE DOMINERAT AV SMÅHUS.
- Med beteckningen anges nya bostadsområden vars förverkligande skall basera sig på detaljplan

PIENTALOVALTAINEN ASUNTOALUE.
- Merkinnällä osoitetaan uudet asunotalueet, joiden toteuttamisen tulee perustua asemakaavaan.

AT

BYOMRÅDE.
- På området får uppföras småhusbebyggelse, byggnader för jord- och skogsbruk samt till bebyggelsen ansluten icke miljöstörande småindustri (arbets-, verkstads- eller andra dylika utrymmen).
- Byggplatsens storlek ska vara minst 2000 m².
- På en byggplats får uppföras en bostadsbyggnad i två våningar.
- Byggplatsens totala byggrätt är 15 % av byggplatsens areal. Ett bostadshus dock högst 250 m² och övriga byggnader totalt högst 400 m².

KYLÄALUE.
- Alueelle saa rakentaa pientaloasutusta, maa- ja metsätalouteen liittyviä rakennuksia sekä asutukseen liittyvää ympäristöhäiriöitä aiheuttamatonta pienteollisuutta (työ-, verstas- tai muita vastaavia tiloja).
- Rakennuspaikan tulee olla kooltaan vähintään 2000 m².
- Rakennuspaikalle saa rakentaa yhden kaksikerroksisen asuinrakennuksen.
- Rakennuspaikan kokonaisrakennusoikeus on 15 % rakennuspaikan pinta-alasta. Asuintalo kuitenkin enintään 250 m² ja muut rakennukset yhteensä enintään 400 m².

AT-1

BYOMRÅDE.
- På området får uppföras småhusbebyggelse, byggnader för jord- och skogsbruk samt till bebyggelsen ansluten icke miljöstörande småindustri (arbets-, verkstads- eller andra dylika utrymmen).
- Byggplatsens storlek ska vara minst 3000 m².
- På en byggplats får uppföras en bostadsbyggnad i två våningar.
- Byggplatsens totala byggrätt är 15 % av byggplatsens areal. Ett bostadshus dock högst 250 m² och övriga byggnader totalt högst 400 m².

KYLÄALUE.
- Alueelle saa rakentaa pientaloasutusta, maa- ja metsätalouteen liittyviä rakennuksia sekä asutukseen liittyvää ympäristöhäiriöitä aiheuttamatonta pienteollisuutta (työ-, verstas- tai muita vastaavia tiloja).
- Rakennuspaikan tulee olla kooltaan vähintään 3000 m².
- Rakennuspaikalle saa rakentaa yhden kaksikerroksisen asuinrakennuksen.
- Rakennuspaikan kokonaisrakennusoikeus on 15 % rakennuspaikan pinta-alasta. Asuintalo kuitenkin enintään 250 m² ja muut rakennukset yhteensä enintään 400 m².

AT-2

BYOMRÅDE.
- På området får uppföras småhusbebyggelse, byggnader för jord- och skogsbruk samt till bebyggelsen ansluten icke miljöstörande småindustri (arbets-, verkstads- eller andra dylika utrymmen).
- Byggplatsens storlek ska vara minst 5000 m².
- På en byggplats får uppföras en bostadsbyggnad i två våningar.
- Byggplatsens totala byggrätt är 15 % av byggplatsens areal. Ett bostadshus dock högst 250 m² och övriga byggnader totalt högst 400 m².

KYLÄALUE.
- Alueelle saa rakentaa pientaloasutusta, maa- ja metsätalouteen liittyviä rakennuksia sekä asutukseen liittyvää ympäristöhäiriöitä aiheuttamatonta pienteollisuutta (työ-, verstas- tai muita vastaavia tiloja).
- Rakennuspaikan tulee olla kooltaan vähintään 5000 m².
- Rakennuspaikalle saa rakentaa yhden kaksikerroksisen asuinrakennuksen.
- Rakennuspaikan kokonaisrakennusoikeus on 15 % rakennuspaikan pinta-alasta. Asuintalo kuitenkin enintään 250 m² ja muut rakennukset yhteensä enintään 400 m².

AM

OMRÅDE FÖR LANTBRUKSLÄGENHETERS DRIFTSCENTRUM.
- På området får uppföras småhusbebyggelse, byggnader för jordbruk, skogsbruk och lantbruk samt till bebyggelsen ansluten icke miljöstörande småindustri (arbets-, verkstads- eller andra dylika utrymmen).
- Byggplatsens storlek ska vara minst 3000 m².
- På en byggplats får uppföras två bostadsbyggnader i två våningar.
- Byggplatsens totala byggrätt är 15 % av byggplatsens areal. Den sammanlagda våningsytan för bostadsbyggnaderna dock högst 400 m².

MAATILOJEN TALOUSKESKUSTEN ALUE.
- Alueelle saa rakentaa pientaloasutusta, maa- ja metsätalouteen liittyviä rakennuksia sekä asutukseen liittyvää ympäristöhäiriöitä aiheuttamatonta pienteollisuutta (työ-, verstas- tai muita vastaavia tiloja).
- Rakennuspaikan tulee olla kooltaan vähintään 3000 m².
- Rakennuspaikalle saa rakentaa kaksi kaksikerroksista asuinrakennusta.
- Rakennuspaikan kokonaisrakennusoikeus on 15 % rakennuspaikan pinta-alasta. Asuinrakennusten yhteenlaskettu kerrosala kuitenkin enintään 400 m².

P

OMRÅDE FÖR SERVICE OCH FÖRVALTNING.
PALVELUJEN JA HALLINNON ALUE.

PY

OMRÅDE FÖR OFFENTLIG SERVICE OCH FÖRVALTNING
JULKISTEN PALVELUJEN JA HALLINNON ALUE

C

OMRÅDE FÖR CENTRUMFUNKTIONER.
- Området bildar byns centrumområde dit man kan placera närservice så som service-, kontors- och affärsbyggnader, social- och hälsovård, restaurang- och caféverksamhet, kulturell verksamhet samt även boende.
- Vid detaljplaneringen bör man fästa uppmärksamhet vid anpassning av byggnationen till områdets och miljöns särdrag vad gäller byggnadernas placering, utformning, färgsättning samt fasadmaterial.

KESKUSTATOIMINTOJEN ALUE.
- Alue muodostaa kylän keskusta-alueen, jonne voidaan sijoittaa lähipalveluja, kuten palvelu-, toimisto- ja liikerakennuksia, sosiaali- ja terveyspalveluja, ravintola- ja kahvilatoimintaa, kulttuuritoimintoja sekä myös asumista.
- Asemakaavoituksessa tulisi kiinnittää huomiota siihen, että rakentaminen sopeutuu alueen ja ympäristön ominaispiirteisiin rakennusten sijainnin, muodon, värin ja julkisivumateriaalin osalta.

YK

OMRÅDE FÖR KYRKOR OCH ANDRA FÖRSAMLINGSBYGGNADER.
KIRKKOJEN JA MUIDEN SEURAKUNNALLISTEN RAKENNUSTEN ALUE.

T

INDUSTRI- OCH LAGEROMRÅDE
TEOLLISUUS- JA VARASTOALUE

TY

INDUSTRIOMRÅDE DÄR MILJÖN STÄLLER SÄRSKILDA KRAV PÅ VERKSAMHETENS ART.
- På området får placeras icke miljöstörande industribyggnader som erfordras för verksamheten samt småskaliga försäljningsutrymmen i anslutning till dessa.

TEOLLISUUSALUE, JOLLA YMPÄRISTÖ ASETTAA TOIMINNAN LAADULLE ERITYISIÄ VAATIMUKSIA.
- Alueelle on sallittua rakentaa toiminnan vaatimia ympäristöhäiriöitä aiheuttamattomia teollisuusrakennuksia sekä toimintaan liittyviä pienehköjä myymälätiloja.

V

REKREATIONSOMRÅDE.
- På området tillåts byggande i anslutning till rekreationsbehovet.

VIRKISTYSALUE.
- Virkistystarkoitukseen liittyvä rakentaminen on alueella sallittu.

E

SPECIALOMRÅDE.
ERITYISALUE

M

JORD- OCH SKOGSBRUKSDOMINERAT OMRÅDE.
- På området tillåts byggande i anslutning till jord- och skogsbruket.

MAA- JA METSÄTALOUSVALTAINEN ALUE.
- Alueella on sallittua maa- ja metsätalouteen liittyvä rakentaminen.

ME

OMRÅDE FÖR STORENHET INOM HUSDJURSPRODUKTION.
- På området tillåts byggande i anslutning till husdjursproduktion.

KOTIELÄINTALOUDEN SUURSYKSIKÖN ALUE.
- Alueella on sallittua kotieläintalouteen liittyvä rakentaminen.

ME-1

OMRÅDE FÖR ENHET INOM HUSDJURSPRODUKTION.
- På området tillåts byggande i anslutning till husdjursproduktion.

KOTIELÄINTALOUSYKSIKÖN ALUE.
- Alueella on sallittua kotieläintalouteen liittyvä rakentaminen.

MT

JORDBRUKSOMRÅDE.
- På området tillåts byggande i anslutning till jordbruket.

MAATALOUSALUE.
- Alueella on sallittua maatalouteen liittyvä rakentaminen.

MA

LANDSKAPSMÄSSIGT VÄRDEFULLT ÅKERområDE.
- Med tanke på landskapsbilden är det viktigt att områdena bevaras öppna och i odlingsbruk.
- Byggande i anslutning till gårdsbruket placeras så att byggnaderna inte skymmer de öppna vyerna.
- Eventuella nya vägsträckningar bör varsamt placeras i landskapsbilden.

MAISEMALLISESTI ARVOKAS PELTOALUE.
- Alueiden säilyminen avoimina ja viljelykäytössä on maisemakuvan kannalta tärkeää.
- Maatalouteen liittyvä rakentaminen sijoitetaan siten, että rakennukset eivät peitä avoimia näkymiä.
- Mahdolliset uudet tielinjaukset tulisi sijoittaa huolellisesti maisemakuvaan.

MY/s

JORD- OCH SKOGSBRUKSDOMINERAT OMRÅDE MED SÄRSKILDA MILJÖVÄRDEN, DÄR MILJÖN BEVARAS
- Med beteckningen har anvisats skyddade objekt enligt Naturvårdslagens (1096/1996) 49§, flygekorrens levnadsmiljö (föröknings- och rastplatser).
- Området får inte ändras så att bevarandet av de för området specifika särdragen äventyras.

MAA- JA METSÄTALOUSVALTAINEN ALUE, JOLLA ON ERITYISIÄ YMPÄRISTÖARVOJA, JOLLA YMPÄRISTÖ SÄILYTETÄÄN.
- Merkinnällä on osoitettu luonnonsuojelulain (1096/1996) 49 §:n perusteella suojeltu kohde, liito-oravan elinympäristö (lisääntymis- ja levähdyspaikat).
- Aluetta ei saa muuttaa niin, että alueen ominaispiirteiden säilyminen vaarantuu.

MP

OMRÅDE FÖR TRÄDGÅRDSODLING OCH VÄXTHUS.
- På området tillåts byggande i anslutning till trädgårdsodling och växthus.

PUUTARHA- JA KASVIHUONEALUE.
- Alueella on sallittua puutarha- ja kasvihuonetoimintaan liittyvä rakentaminen.

W

VATTENOMRÅDE.
VESIALUE.

W/s

VATTENOMRÅDE, DÄR MILJÖN BEVARAS.
- Vattenområde som är skyddat enligt forsskyddslagen.

VESIALUE, JOLLA YMPÄRISTÖ SÄILYTETÄÄN.
- Koskiensuojelulain mukainen suojeltu vesialue.

DELGENERALPLANEOMRÅDETS GRÄNS.
OSAYLEISKAAVA-ALUEEN RAJA.

OMRÅDESGRÄNS.
ALUEEN RAJA.

GRÄNS FÖR STRANDZON.
RANTAVYÖHYKKEEN RAJA.

RIKTGIVANDE FRILUFTSLED.
OHJEELLINEN ULKOILUREITTI.

st/pk — REGIONAL VÄG/HUVUDGATA.
SEUTUTIE/PÄÄKATU.

FÖRBINDELSEVÄG/MATARGATA.
YHDYSTIE/KOKOOJAKATU.

BEFINTLIG FÖRBINDELSE FÖR GÅNG- OCH CYKELTRAFIK.
OLEMASSA OLEVA KEVYEN LIIKENTEEN REITTI.

BEHOV AV GÅNG- OCH CYKELTRAFIK.
KEVYEN LIIKENTEEN YHTEYSTARVE

BEHOV AV VÄGTRAFIKFÖRBINDELSE.
- Vägens slutliga sträckning bör utredas genom noggrannare planering.

TIELIIKENTEEN YHTEYSTARVE.
- Tien lopullinen linjaus tulee selvittää tarkemman suunnittelun yhteydessä.

EKOLOGISKT FÖRBINDELSEBEHOV.
- En ekologisk förbindelse mellan flygekorrens föröknings- och rastplatser i enlighet med Naturskyddslagens 49 §, vilken inte får förstöras eller försvagas. Området får inte ändras så att dess funktion som förflyttningsrutt för flygekorre förhindras.

EKOLOGINEN YHTEYSTARVE.
- Luonnonsuojelulain 49 §:n mukaisten liito-oravan lisääntymis- ja levähdyspaikkojen välinen ekologinen yhteys, jonka hävittäminen ja heikentäminen on kielletty. Aluetta ei saa muuttaa niin, että alueen toimiminen liito-oravan siirtymäreittinä estetään.

SIMSTRAND
UIMARANTA

RIKTGIVANDE PLACERING FÖR BYGGPLATS
- Direkta bygglov kan beviljas enligt MBL § 73

RAKENNUSPAIKAN OHJEELLINEN SIJOITUS
- Rakennusluvat voidaan myöntää suoraan MRL 73 §:n perusteella.

UNDERFART FÖR GÅNG- OCH CYKELTRAFIK.
KEVYEN LIIKENTEEN ALIKULKU.

UTVIDGNINGSRIKTNING FÖR SAMHÄLLSSTRUKTUREN.
- En sådan riktning är oftast ett område som konstaterats vara fördelaktigt med tanke på samhällsstrukturen och samhällsekonomin. Beteckningen kan användas för att definiera principerna för utvidgning av tätortsfunktioner, bosättningsstrukturen, vidsträckta produktionsområden, serviceområden eller specialområden. Färgen på beteckningen bestäms på basis av den form av områdesanvändning som huvudsakligen eftersträvas.

YHDYSKUNTARAKENTEEN LAAJENEMISSUUNTA.
- Merkinnällä osoitetaan yhdyskunnan pitkän aikavälin tavoitteellinen laajenemissuunta. Tällainen on tavallisimmin yhdyskuntarakenteen ja talouden kannalta edulliseksi todettu alue. Merkintää voidaan käyttää taajamatoimintojen, asutusrakenteen, laajojen tuotantoalueiden, palvelualueiden tai erityisalueiden laajenemisperiaatteiden määrittelyyn. Merkinnän väri määrittyy pääasiallisen tavoitteellisen alueidenkäyttömuodon perusteella.

me — BULLEROMRÅDE.
- När bullerkänslig verksamhet planeras på området gäller det att i detaljplanläggningen och byggnadsplaneringen beakta bullerbekämpningen så att riktvärdena för bullernivån enligt statsrådets beslut inte överskrids inomhus eller på områden för vistelse utomhus.

MELUALUE.
- Kun alueelle suunnitellaan sijoitettavaksi uusia melulle herkkiä toimintoja, on asemakaavoituksessa ja rakennussuunnittelussa otettava huomioon melun torjunta siten, että Valtioneuvoston päätöksen mukaiset melutason ohjearvot eivät ylity sisätiloissa eivätkä oleskeluun tarkoitetuilla ulkoalueilla.

sv — RIKTGIVANDE SKYDDSZON FÖR DJURHUSHÅLLNING.
- Med beteckningen anvisas en riktgivande skyddszon för djurhushållning enligt gällande miljötillstånd.
- Inom nämnda område rekommenderas i första hand att nya bostadsbyggnader inte uppförs, sällivida att miljötillståndet fortsättningsvis är i kraft.
- I samband med planeringsbehovsbeslut skall miljötillståndets aktualitet granskas.

OHJEELLINEN KOTIELÄINTALOUDEN SUOJAVYÖHYKE.
- Merkinnällä osoitetaan ohjeellinen kotieläintalouden suojavyöhyke voimassa olevien ympäristölupien perusteella.
- Uusia asuinrakennuksia ei ensisijaisesti suositella rakennettavan alueelle, niin kauan kuin ympäristölupa on edelleen voimassa.
- Suunnittelutarveratkaisun yhteydessä tulee tarkistaa ympäristöluvan ajankohtaisuus.

sk-1 — LOKALT ELLER BYAMÄSSIGT VÄRDEFULLT OMRÅDE.
- Med beteckningen har angetts landskapsmässigt, historiskt, samt byamässigt värdefull områdeshelhet. Vid byggande, renovering och/eller kompletteringsbyggande bör byggnadstraditioner, kulturmiljövärden och gårdstunens traditionella struktur speciellt tas i beaktande. Byggnaderna skall anpassas till helheten på området.
- Vid byggande i anslutning till det byamässigt värdefulla området bör man anpassa byggnationen till traditionell byggnadsstil och områdets särdrag.
- Rivande av byggnader kräver rivningslov från kommunens byggnadstillsynsmyndighet i enlighet med markanvändnings- och bygglagens 127§.

PAIKALLISESTI- TAI KYLÄKUVALLISESTI ARVOKAS ALUE.
- Merkinnällä on osoitettu maisemallisesti, historiallisesti sekä kyläkuvallisesti arvokas aluekokonaisuus. Rakentamisessa, korjaamisessa ja/tai täydennysrakentamisessa tulisi erityisesti ottaa huomioon alueen rakennusperintteet, kulttuuriympäristöarvot ja pihapiirien perinteinen rakenne. Rakennukset on sopeutettava alueen kokonaisuuteen.
- Kyläkuvallisesti arvokkaan alueen yhteyteen rakennettaessa tulisi rakentaminen sovittaa perinteiseen rakennustyyliin ja alueen ominaispiirteisiin.
- Rakennusten purkamiseen vaaditaan purkulupa kunnan rakennusvalvontaviranomaiselta maankäyttö- ja rakennuslain 127§ nojalla.

ma — LANDSKAPSMÄSSIGT VÄRDEFULLT OMRÅDE.
- Vid planering och byggande skall bevarandet av de värden som hänför sig till kulturmiljön och naturarvet främjas. Byggnationen skall anpassas till områdets särdrag, byggplatser bör inte placeras på enhetliga åkerområden.

MAISEMALLISESTI ARVOKAS ALUE
- Suunnittelussa ja rakentamisessa tulee edistää kulttuuriympäristöön ja luonnonperintöön liittyvien arvojen säilymistä. Rakentaminen tulee sopeuttaa alueen ominaispiirteisiin, rakennuspaikkoja ei tule sijoittaa yhtenäisille peltoalueille.

se — UTREDNINGSOMRÅDE
- Utökat boende i området rekommenderas inte innan trafikrelaterade åtgärdsbehov har utretts. Utökat byggande i området bör basera sig på detaljplanering.

SELVITYSALUE
- Alueelle ei suositella asutuksen laajentamista ennen kuin liikenteeseen liittyvät toimenpidetarpeet on selvitetty ja päätetty. Lisärakentamisen alueella tulee perustua asemakaavoitukseen

sr / xx — BYGGNAD SOM SKALL SKYDDAS
- Med beteckningen har angetts kulturhistoriskt värdefulla objekt.
- Renoverings- och ombyggnadsarbeten i byggnaden skall vara sådana att byggnadens karakteristiska utseende bevaras, återställande ändringar rekommenderas. För åtgärder i objektet skall utlåtande begäras av museimyndigheten.

SUOJELTAVA RAKENNUS
- Merkinnällä on osoitettu kulttuurihistoriallisesti arvokkaat kohteet.
- Rakennuksen korjaus- ja muutostöiden tulee olla sellaisia, että rakennukselle ominainen ulkonäkö säilytetään, palauttavia toimenpiteitä suositellaan. Kohteeseen kohdistuvista toimenpiteistä tulee pyytää lausunto museoviranomaiselta.

sm — FORNMINNESOBJEKT.
- En fast fornlämning som är fredad genom lagen om fornminnen (295/1963). Vid åtgärder och planer på fornlämningen bör förfaras enligt vad som stipuleras i lagen om fornminnen. För åtgärder och planer på fornlämningen, och ifall rådande markanvändning i näromgivningen förändras, ska på förhand i god tid Museiverket eller landskapsmuseet kontaktas.

MUINAISMUISTOKOHDE.
- Muinaismuistolain (295/63) nojalla rauhoitettu kiinteä muinaisjäännös. Muinaisjäännöstä koskevissa toimenpiteissä ja suunnitelmissa menetellään, kuten muinaismuistolaissa on säädetty. Muinaisjäännöstä koskevista toimenpiteistä tai suunnitelmista tai sen lähiympäristön maankäyttötavan muuttuessa on hyvissä ajoin etukäteen kuultava Museovirastoa tai maakuntamuseota.

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER:
- Nya byggnationer bör placeras ovanför det högsta vattenståndet som i medeltal uppnås en gång på 100 år. Byggnationer som ur samhällelig synpunkt är viktiga eller som kan orsaka betydande miljö- eller hälsofara om de nås av vatten, bör placeras ovanför det högsta vattenstånd som i medeltal uppnås en gång på 250 år. Före byggande inleds på översvämningskänsliga områden bör utlåtande rörande den lägsta bygghöjden begäras av NTM-centralen.
- I samband med detaljplanering bör noggrannare områdesreserveringar vid behov göras för att säkerställa funktionaliteten i dagvattenhanteringssystemet. Områdesvis hantering / infiltrering av dagvatten rekommenderas i första hand.

YLEISET MÄÄRÄYKSET
- Uusi rakentaminen tulisi sijoittaa keskimäärin kerran 100 vuodessa esiintyvän ylimmän vedenkorkeuden yläpuolelle. Yhteiskunnan kannalta tärkeät rakennukset tai sellaiset rakennukset ja rakenteet, jotka voivat aiheuttaa huomattavaa ympäristö- tai terveysvaaraa, jos vesi nousee niiden korkeudelle, tulisi sijoittaa keskimäärin kerran 250 vuodessa esiintyvän ylimmän vedenkorkeuden yläpuolelle. Ennen rakentamisen aloittamista tulvaherkillä alueilla tulisi pyytää ELY-keskuksella lausunto alimmasta rakentamiskorkeudesta.
- Asemakaavoituksen yhteydessä tulisi aluevaraukset tarvittaessa tehdä tarkemmin hulevesijärjestelmän toimivuuden varmistamiseksi. Ensisijaisesti suositellaan aluekohtaista käsittelyä / hulevesien imeyttämistä

DELGENERALPLAN FÖR YTTERESSE
ALA-ÄHTÄVÄN OSAYLEISKAAVA

Kommunfullmäktige / Kunnanvaltuusto:	__.__.____ § __
Kommunstyrelsen / Kunnanhallitus:	__.__.____ § __
Planförslag / Kaavaehdotus	__.__.____
Planutkast / Kaavaluonnos	10.11.2021
Anhängigörande / Vireilletulo	3.7.2019

PLANKOD / KAAVATUNNUS:

Jonas Lindholm, YKS-605
Gruppchef / Ryhmäpäällikkö

Joel Nylund
Planerare / Suunnittelija

PEDERSÖRE
Anno 1348

RAMBOLL